Ora nos traha hunto, ta mas fuerte so nos ta bira!

ISLA(•)NLINE

Diaranson 28 November 2018

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900

UN ISLA

Noticia di Gobierno

Transparente



Gobierno Di Aruba

Gabinete Wever-Croes ta sigui cu pasonan firme y determina pa crea un miho futuro pa tur ciudadano. Hunto nos ta trece e progreso y bienestar pa nos dushi Aruba.

MINISTER EVELYN WEVER-CROES

Prome Minister di Aruba

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Christine Lagarde di IMF

CONFERENCIA "BUILDING RESILIENCE TO DISASTERS AND CLIMATE CHANGE"



Hunto cu 6 otro Prome Minister, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Christine Lagarde di IMF. Ta trata di e Prome Ministernan di Anguilla, Bahamas, Barbados, Dominica, Jamaica, y St. Maarten.

Durante e reunion a bin padilanti con nos por yuda otro prepara miho prome cu cualkier calamidad y despues di e calamidad.

Despues a siguie Conferencia di IMF "Building Resilience". Si antes nos a pensa cu ta nos economia y finansas so mester ta stabil, awendia preparacion y resiliencia contra calamidadnan natural ta mes of mas importante. IMF ta preocupa cu e islanan den Caribe no ta bon prepara

ARUBA

E 6 islanan hulandes den Caribe, Aruba, Boneiro, Corsou, Saba, St. Eustatius y St. Maarten a uni den un "Dutch Caribbean Unified Command for Disaster Management" y a apunta Aruba como presidente di e Unified Command pa 2019. Esaki debi cu Aruba tin e conocemento y experiencia. Cu e experticio aki nos ta dispuesto pa yuda demas islanan den Caribe.

Nos tambe ta buscando asistencia pa por atende cu e impacto di e crisis migratorio di Venezuela.

"Mester bisa cu Aruba ta ganando confiansa y credibilidad riba nivel internacional cu plannan realistico y disponibilidad pa yuda, purbando asina di haya mas sosten pa enfrenta e retonan di nos pais", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Gobierno su compromiso ta pa trece alivio pa nos pueblo:

E REFORMA FISCAL LO TRECE ALIVIO PA E CLASE TRAHADO Y PENSIONADO

Na inicio di gobernacion di Gabinete Wever-Croes, a bin encontra cu retonan financiero grandi cu mester a wordo studia debidamente pa asina pasonan por a wordo tuma pa e bienestar y miho futuro di nos pais. Inmediatamente, Gobierno a busca informacion riba e poder di compra di cada ciudadano siendo esaki bou di hopi presion y ainda ta especialmente despues di e crisisheffing temporal cu Gobierno mester a introduci.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta encurasha pueblo di Aruba pa para keto y realisa cu e crisisheffing temporal no a bin di un dia pa otro como sifuera e tawata facil pa bin cu n'e. E crisisheffing temporal a bin a causa di un deficit financiero hopi mas grandi cu Gobierno a premira. Un deficit financiero causa door di e maneho iresponsabel di gobierno anterior di AVP, cu a haci cu pasonan fuerte mester a wordo tuma na e momento cu esaki a wordo tuma pa asina cuminsa bay bek den e rumbo cu Aruba mester ta.

E prome paso cu Gobierno a tuma ta di cuminsa cerca cada Minister di Gabinete Wever-Croes bahando gastonan den nan oficina. Despues a sigui cu departamentonan di Gobierno. A indica cu Companianan Estatal tambe mester baha gasto.

Mientras tambe a busca den e sistema di Impuesto pa wak unda por evita cu placa ta sali for di Aruba sin cu hende paga nan 'fair share'. Sinembargo, Gobierno di Aruba a realisa cu esaki tampoco tawata suficiente pa cera e buraco financiero. A realisa tambe e cantidad di placa cu Aruba mester bay paga pa e Proyectonan PPP tur aña pa motibo di compromisonan di e Gobierno anterior. Tur esaki tawata un indicacion na Gobierno cu mester haci mas



pa tapa e buraco financiero.

Dia 1 di juni Gobierno a introduci e crisisheffing temporal cu e compromiso pa trece un alivio pa nos pueblo. Y cu e meta aki Gobierno di Aruba ta trahando dia y anochi. E alivio aki, Gobierno di Aruba lo trece cu e introduccion di e Reforma Fiscal. Un reforma di Impuesto mas husto pa nos pueblo cu lo elimina e crisisheffing.

Prome Minister: "E Reforma Fiscal ta un proyecto cu lo tuma su tempo. Pero e pasonan cu Gobierno ta tumando pa yega na un sistema di Impuesto mas husto ta firme y realistico pa trece solucion pa nos problema financiero. Gobierno ta trahando duro pa asina introduci e prome paso di Reforma Fiscal na final di aña y asina Aruba por habri un aña nobo yen di energia y posibilidad pa nos pais".

Pa yega na un sistema di Impuesto mas husto y senciyo:

REFORMA FISCAL LO WORDO IMPLEMENTA DEN 4 FASE

E compromiso di Gabinete Wever-Croes ta pa trece alivio pa nos pueblo. Ora cu Gobierno a introduci e crisisheffing temporal na juni ultimo, Gobierno a fiha tambe e meta pa introduci un sistema di impuesto mas husto cu lo duna alivio di e peso di belasting. E Reforma Fiscal ta un proyecto cu lo tuma su tempo. E ta parti den diferente fase cu lo wordo introduci gradualmente den e proximo lunanan nos dilanti.

E prome fase di Reforma Fiscal ta riba e tereno di e belastingnan mas personal, loonbelasting y inkomstenbelasting. Esaki ta e impuesto cu cada trahado ta paga. Den e fase aki lo baha e tarifa y lo saca miles di hende for di loonbelasting. Miles di persona lo no bay paga loonbelasting mas incluyendo pensionadonan. Esaki ta nos compromiso, di baha e tarifa di loonbelasting pa tur hende cu ta paga y elimina e loonbelasting pa un grupo grandi di trahado. Tambe lo trece cambio den grondbelasting. Baha impuesto riba propiedad propio pero hisa impuesto riba otro tipo di priopedadnan, entre otro condominiumnan.

Fase dos ta e Impuesto Indirecto, cu ta e BBO y invoerrechten. Diferente posibilidad ta wordo studia pa cu e direccion cu kier bay cu BBO entre otro e BTW (manera IMF ta pronone) of Omzetbelasting (manera na Corsou).

Fase 3 ta e Impuesto cu comerciantenan ta paga, esta Winstbelasting y Dividend Belasting. Comerciantenan tambe ta indica cu awo aki tin un sistema di Impuesto hopi complica y cu ta costa hopi. Tambe den e fase aki lo atende e demas reforma den inkomstenbelasting. Awo ta papia solamente di tarifa. Pero den fase 3 lo traha riba e reforma mes y haci e formulario di inkomstenbelasing mas senciyo. Prome Minister ta duna di conoce cu esaki no ta un decision cu Gobierno por a tuma e aña aki pero si den e siguiente lunanan nos dilanti.

Fase 4 ta e impuestonan cu turistanan ta paga. Nos bishitantenan di afo ta paga varios impuesto, Roomtax, Car rental tax, Time Share, All inclusive Tax, Casino Drop Tax. Tur e tipo di belasting aki mester wordo reforma.

"Gobierno ta bay paso pa paso cu e sistema nobo aki. E Reforma Fiscal ta parti den 4 fase. Si cada fase tuma minimo 6 luna pa worde desaroya y implementa, den dos aña e ora Aruba por tin un sistema di Impuesto mas husto y senciyo. E prome paso lo wordo tuma fin di aña aki pa asina e aña nobo trece alivio pa Aruba.

Hunto cada ciudadano ta coopera pa hiba nos pais den bienestar y progreso. Esaki ta nos compromiso", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



MINISTER OTMAR ODUBER

Minister di Desaroyo Teritorial ,Infrastructura y Medio Ambiente

Errol Sjak – Shie (DIP): 'No ta mishi cu groengebied ni natuurgebied'

TA EVALUA AREANAN CU TA BIN NA REMARCA PA VIVIENDA A BASE DI E ROP

Actualmente tin diferente trabou di inbreiding y verkaveling tumando luga rond Aruba. Pa locual ta trata e becindario di Yara, director di DIP Errol Sjak-Shie a splica cu den cuadro di e maneho actual di Ministerio encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, a stipula cu riba tereno di vivienda, intencion ta pa cumpli cu demanda di vivienda entre otro e peticionnan cu tin na DIP pa tereno.

Vivienda ta un di e gran necesidadnan cu tin mirando e desaroyo cu a tuma luga na Aruba y e scarsedad cu te ainda tin riba e mercado di vivienda, sr. Sjak – Shie inicia splicando. Den cuadro di esey, ta trahando riba diferente area cu por traha verkavelingsplan of inbreidingsplannen pa ofrece tereno na hendenan. E punto di salida eynan ta segun e maneho di Minister Otmar Oduber, esta e Ruimtelijke Ontwikkelingsplan (ROP) cu ta e base di e maneho pa loke ta toka desaroyo di e teritorio di Aruba. For di esey ta sortia cua ta e areanan cu segun e ROP ta destina pa desaroya como vivienda y a base di esey ta diseña e areanan aki.

Yara igualmente cu otro plannan cu tin, ta cay segun ROP den un di e areanan cu ta pa vivienda di Savaneta y becindario y como tal e ta bin na remarca segun e maneho pa desaroya terenonan pa construccion di cas conforme e ROP. Esey a sosode den e caso aki tambe, unda cu Yara cu e plan cu tin y considerando cu e ta cerca di un area natural, a tene cuenta cu e aspecto di naturalesa. Ta importante pa informa cu groengebieden ta keda liber. Ora nos ta den e proceso di evaluacion di e areanan cu ta bin na remarca, ta evalua si e area ta cay den groengebied, natuurgebied, of den area cu por desaroya vivienda. No tin intencion di mishi cu e groengebied, ni e natuurgebied!, sr. Sjak-Shie ta enfatisa.

Tin mas o menos 27 area rond di Aruba cu nos a evalua, e proceso ta lo siguiente: Ta identifica e area a base di e mapa di ROP, ta traha un lista di e area, despues ta bay wak e terenonan a base di esaki ta valua si tin otro puntonan cu mester tene cuenta cu ne. Un di e puntonan ta por ehempel, con cerca e ta di naturalesa manera un rooi entre otro y despues ta desaroya e plan.

Te aworaki no tin e reglanan pa locual ta rosamento, sinembargo manera Minister Otmar Oduber a informa, entrante otro aña lo personanan mester un permiso prome cu rosa tereno, sr. Sjak – Shie a conclui.







Un vision cu a inicia 2 aña y mey pasa, awo ta realisa

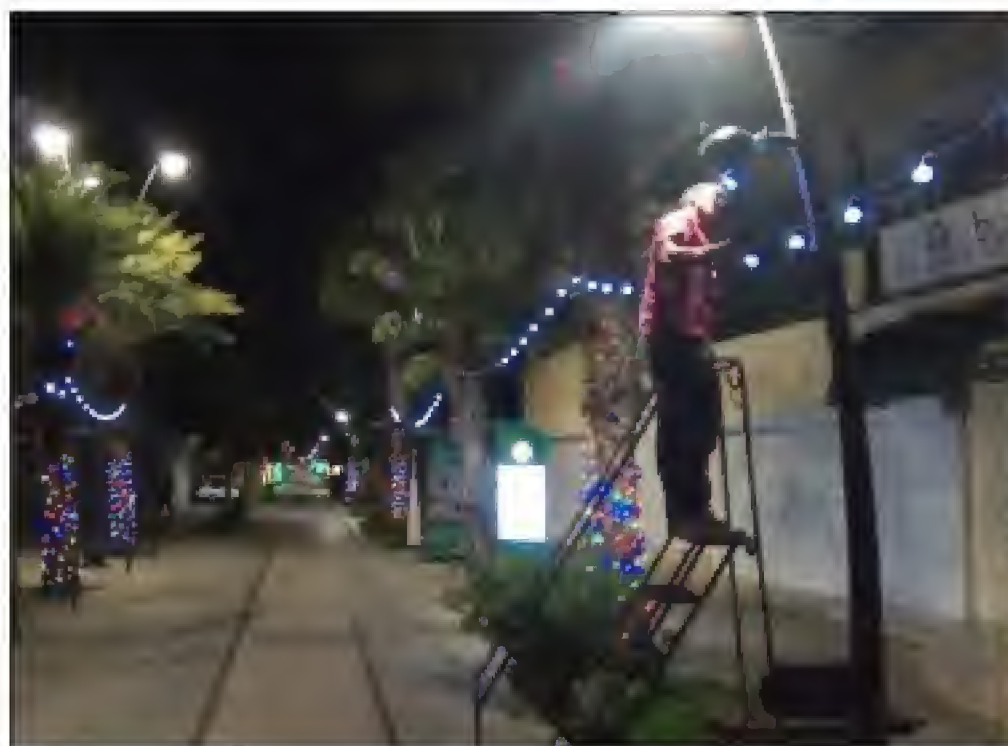
INSTALACION DI SPEAKERS Y SISTEMA DI AUDIO TUMANDO LUGA DEN CAYA GRANDI!

Desde 2 aña y mey pasa a inicia cu e proceso pa bin cu sistema di audio den caya grandi cu e intencion pa pone ambiente y trece bida den caya grandi. E sistema mester opera den forma cu tiendanan por promociona nan mes y bira un otro empuhe pa caya grandi conhuntamente cu e decoracionnan cu a pone y e plannan cu tin conhuntamente cu Minister President y otro coleganan cu ta percura pa e aspecto di seguridad y iluminacion.

Minister Otmar Oduber ta splica cu awor lo por pone propaganda na ingles pa e turistanan cu ta riba tram, invitanan pa baha y saludanan, mientras cu ta informanan di tur e tiendanan cu nan ta haya den caya. 'E instalacion di e sistemanan di speaker a bira realidad cu sosten di coleganan y poniendo fondonan disponibel di ministerio pa realisa esaki.

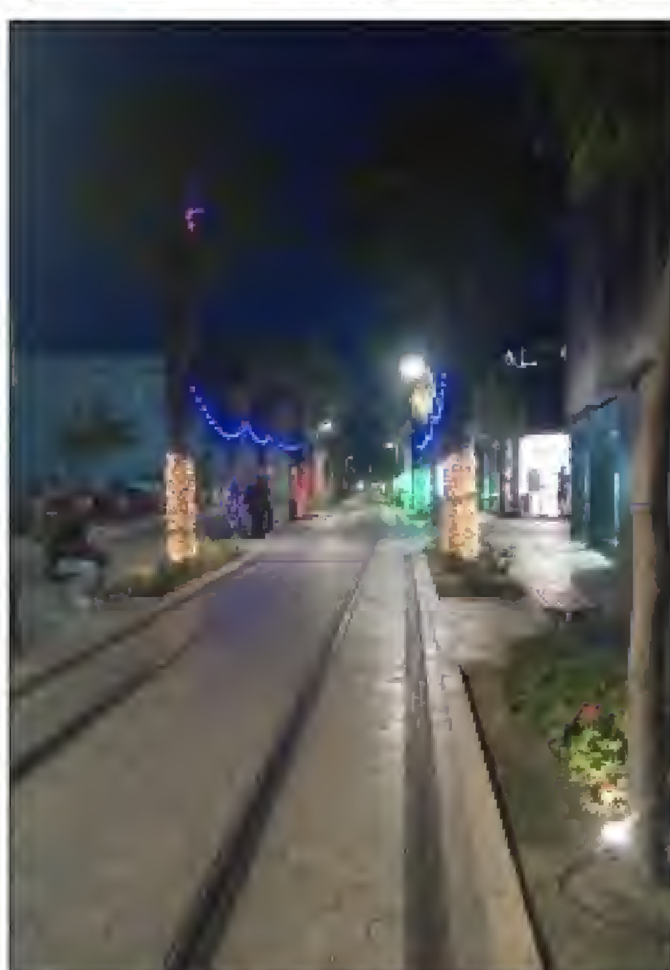
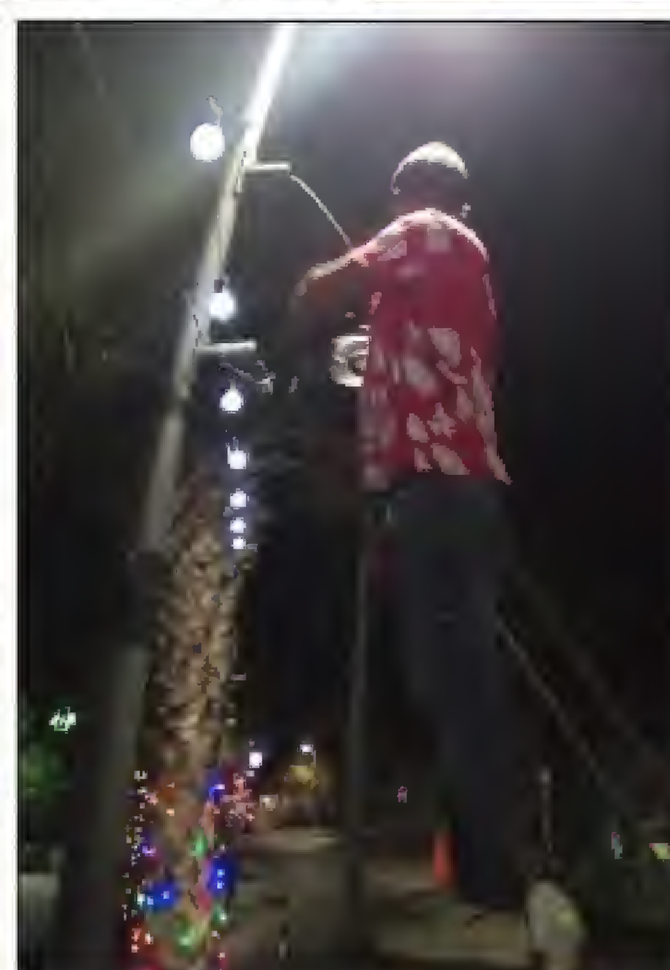
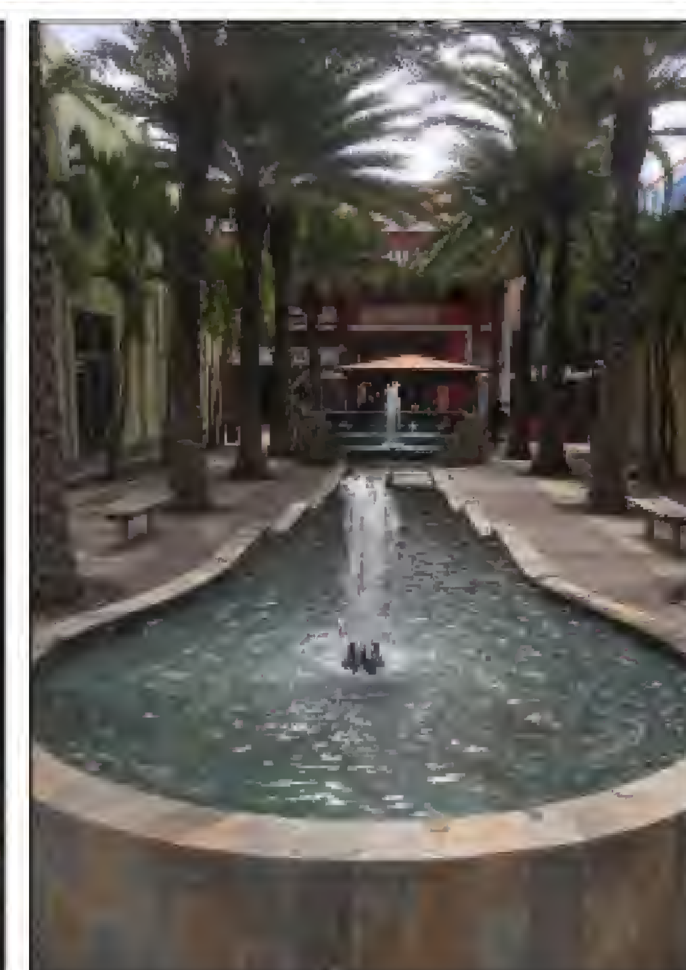
Mas trabou andando di parti DOW den Caya Grandi. DOW ta termina aworaki na december cu tur e fontijn nan cu tabata para pa un tempo den cay grandi. Por wak esun na Plaza Daniel Leo ta funciona bek, esun banda di Penha tambe y aworaki ta bezig cu e ultimo fontijn pa cual a caba di pone presupuesto disponibel pa pone traha bek.
'Asina ta mira cu ta inverti den e calidad di producto cu nos kier pa caya grandi representa. Awor, nos tur mester cuida e sistema di zonido cu ta wordo instala y nos mester ta vigilante di dje.

Nan ta instala basta na halto pa hende no yega na nan, tin sistema di lock riba cada un di nan, tin camara poni pa cuida nan y nan ta wanta awa y solo tambe,' Minister Oduber a termina bisando.







Minister Xiomara Ruiz-Maduro

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura



Minister Ruiz-Maduro a reuni cu vice ministra de asuntos Agrupecuarios:

TA TRAHANDO PA POR EXPORTA FRUTA, BERDURA Y CARNI DI CALIDAD Y BON PRIJS FOR DI COLOMBIA PA ARUBA

Esaki lo ta na beneficio di e pueblo consumidor

Minister Sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro a reuni awe cu Vice Ministra de Asuntos Agrupecuarios, Sra. Marcela Ureña Gomez. Durante e reunion aki e mandatario arubano a trece dilanti e importancia pa por importa di forma structural berdura y fruta di bon calidad y na prijs atractivo pa consumidor local, mas aun teniendo cuenta cu e situacion delicado cu Venezuela. Segun a ser treci dilanti cu transporte aereo pero tambe via Baranquilla lo ta un posibilidad, como tambe esaki por habri caminda pa via di Aruba coopera cu otro islanan den caribe riba tereno di exportacion di berdura y fruta



Ademas Minister Ruiz-Maduro a elabora riba e interes di parti Aruba pa traha enconhunto cu Colombia riba tereno di conocemento di technicanan innovativo pa produci fruta y berdura na Aruba. Otro punto atendi ta cooperacion cu Colombia pa evalua posibilidad di acumulacion di origen pa exporta pa EU.

E Vice Ministra di Colombia a mustra hopi interes pa por exporta berdura y fruta di Colombia pa Aruba y region, como tambe ta interesa den relacion estrecho cu Ministerio di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura pa asina por subi nan exportacionan tambe di otro productonan pa Aruba.

Ministra di Agrupecuario a informa cu Colombia ta trahando riba e standardnan sanitario pa exportacion di carni di baca y porco. Tin 2 compania cu ta finalizando e proceso aki di cual uno ta un multi-national estableci na Colombia den e region aki. Ademas nan a identifica un zona na Colombia cu ta den cuarentena pa proteha e ganado di laftosa. E zona aki ta keda den region norte di Colombia yama Cordoba. Colombia ta usando metodonan y procesonan sostenibel den agricultura pa crea un agricultura resimiente na cambionan climatico.

Por ultimo e mandatarionan a palabra cu lo tin un relacion estrecho cu e ministerio pa tuma e pasonan necesario pa por facilita e oportunidadnan discuti a corto plazo.



ENCUENTRO DI DELEGACION DI REINO CU EMBAHADOR DI REINO SR. JEROEN ROODENBURG

Ayeranochi Minister Sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro tabata forma parti di e invitadonan pa e Embahador di Reino na Colombia sr. Jeroen Roodenburg pa un cena na su residencia hunto cu Minister Martina y demas delegado di Aruba, Corsow y Hulanda.

Durante e encuentro ameno aki a haci uso di e oportunidad y a toca topico di interes mutuo y e rol cu Embahada di Reino lo por tin pa e relacion comercial Aruba – Colombia, como tambe cu demas paisnan di reino manera Hulanda y Corsow.











MINISTER GLENBERT F. CROES

Minister di Asunto Social y Labor

TA GRADICI SAN NICOLAS PA A HACI E ACTIVIDAD ASINA GRANDI Y BUNITA

Ministerio di Asunto Social a clausura tur su actividadnan di aña 2018 den curason di San Nicolas. Un actividad cu di berdad a surpasa tur expectativa na asistencia y ambiente. Cu bahada di solo, e tononan di gaita a cuminsa zona, combina cu e bunita decoracion, cu a resulta den un tremendo esfera.





E team di Ministerio di Asunto Social y Labor a traha dia y nochi cu a haci e evento aki asina exitoso. Colega Minister di Infrastructura a percura pa decora e cayanan di San Nicolas. Colega Minister di Husticia a percura pa asistencia di Brandweer pa asina por a logra arma y cende e luz di e kerstboom mas grandi di Aruba. SNBA a contribui na haci e actividad aki posibel. Comercio di San Nicolas tambe a contribui grandemente. Pues tabata den cooperacion y union cu e actividad aki a bira algo asina grandi.







Pa Minister Glenbert Croes, e realce di e celebracion aki, ademas di a cende e luz na momento di devela e kerstboom di mas grandi di Aruba, tabata e momento cu 500 mucha di San Nicolas a ricibi un regalito for di man di Sinterklaas.

Un actividad na honor di e pueblo di San Nicolas y di Aruba en general, cu por a sinti e aire fresco suplando riba Aruba, cu Gobierno di Aruba ta trahando cu alma y curason pa drecha y mehora unda cu a keda destrosa.





MINISTERIO DI ASUNTO SOCIAL Y LABOR LO TENE UN ACTO SOLEM NA MEMORIA DI E DOS ANGELITONAN

Tabata riba diabierna 17 di november 2017 cu Minister Glenbert Croes a huramenta como Minister di Asunto Social y Labor. Su prome dia oficial di trabou tabata dialuna dia 20. Ya pa 24 di november Aruba a keda sacudi y atormenta cu e morto di Rishandroh, sin conta e dianan di angustia cu a sigui despues cu e buskeda di Roshandrick cu tambe lastimamente tabatin un final sumamente tristo.

E mandatario no kier en absoluto pa Aruba lubida e fayecimento di dos criaturnan, tampoco e revuelto cu nan morto a ocasiona, ni pa nan final tristo ta envano.

Di nan morto a nace locual awe Aruba conoce como e Crisis Plan Social cu tin como meta atende di un forma firme cu nos problemanan social na tur nivel, den tur grado.

Pa e motibo ey tambe cu e recien acuerdo entre e Gobierno di Aruba y Unicef ta di vital importancia pa por yega na e solucionnan real pa proteccion di tur nos criaturanan.

E resultado alomejor e propio Mandatario hamas lo mir'e. Pero, nos sa si cu el a cuminsa na November di 2017 na bienestar di nos futuro generacionnan.

Pa cu esaki Minister Glenbert Croes den representacion di Gobierno di Aruba lo tin un Ceremonia Solem na memoria di e dos Angelitonan. E acto lo ser efectua diahuebs dia 29 di november riba e pleintje banda di Makro na San Nicolas for di unda e caminata na nan memoria a sali.

E programa pa e ocasion aki ta como lo siguiente:

8AM Apertura

8.05AM Himno di Aruba canta pa Sharon Rose

8.10AM Palabranan di Minister Glenbert Croes

8.20AM Acto simmbolico na memoria di Rishandroh y Roshandrick

8.35AM Bendicion y oracion

8.40AM Un minuut di silencio

8.41AM Clausura

Cu esaki nos kier logra pa tur hende semper recorda e dos rumannan aki.



MINISTER ANDIN BIKKER

Minister di Husticia, Seguridad y Migracion

E TRATAMENTO DI E LEY RIBA ADMISION Y EXPULSION TA PUNTONAN INNOVATIVO Y PRAGMATICO SEGUN MINISTER DI HUSTICIA MR. ANDIN BIKKER

Den un bista general por mira e esencia di e cambionan den e ley di LTU aproba den Parlamento di Aruba diamars 27 di november 2018.



- Reduccion di e termino pa trata un aplicacion den 6 siman (antes tabata 12 siman);

- Posibilidad pa aplica pa permiso pa medio electronico;

- Posibilidad pa nenga of retira un permiso pa motibo cu ta trata di un matrimonio ficticio of pa motibo di sentencia penal relevante den pasado di un aplicado;

- Posibilidad pa por traha a base di data biometrico e sistema aki ta relevante pa aeropuerto,waf, crucero y pronto fast ferry

- Posibilidad pa aplica supervision electronico ("enkelband") ora duna meldplicht;

- Un sistema nobo di vergunningsrechten a base di cual esunnan cu schouder mas hancho (por ehempel inversionista) por contribui na un forma mas proporcional y actualisa;

- Base huridico pa e sistema di APIS (advanced passenger information system);

- Introduccion di un Adviescommissie pa e Vreemdelingenketen;

- Introduccion di un structura permanente di consulta pa e Vreemdelingenketen;

- A pone un base pa regula e proceduranan a base di tratadonan internacional na un forma mas stringente;

- A actualisa e ley riba cierto puntonan na e realidad den practica: por ehempel e “Swiss model” no ta wordo aplica pa 9 aña caba, dus a bira un articulo sin contenido, cu no a funciona. Ademas via maneho mes ta check si un persona ta bin na remarca pa anualmente cu un toets di mercado di labor estricto. Finalmente: ni na Suisa e modelo no ta existi den su forma original mas desde 2016!

- Por reacciona mas lihe riba cambionan cu Gobierno ta haya necesario via decreto (Lbham etc., dus e principio di "raamwet");

Lo evalua e cambionan den un periodo di 18 luna y si mester haci adaptacion semper por haci esaki den maneho pendiente di evaluacion pa mira con e ta funciona. E comision encarga tin e tarea pa trece esaki dilanti na ministerio di husticia y otro ministerio cu tin di haber cu e ley aki.

Hopi di e puntonan aki ta innovativo y pragmatico cu a hancra den e concepto di ley di admision y expulsion. Mester corda cu ley ta un instrumento pa logra un meta cu diferente instrumento huridico den sentido cu e ley aki ta un raamwet. Pa medio di un maneho por anticipa mas lihe y ahusta riba desaroyonan den un mundo globalisa y cambiando. Pa yega na e ley aki a tarda 12 aña pa e por a yega den Parlamento pa papia riba ley di admision y expulsion.

Miho ta bin cu un raamwet pasobra si mira tin algo cu ta cambia por ahusta esaki via maneho of decreto ministerial of general.

KORPS POLITIE ARUBA:

Vehiculo nobo nifica mas blou riba caminda

CUERPO POLICIAL ARUBA A RICIBI 24 VEHICULO POLICIAL ISUZU MU-X

Den un ceremonia special na Garage Centraal na Sabana Blanco awetardi Cuerpo Policial Aruba a ricibi 24 vehiculo policial nobo. Den presencia di Alto comisario Sr. Andrew Hoo, Vice Presidente di Isuzu Internacional Sr. Kentaro Yamamoto, Marketing Manager Rodney Kock, comisario di diferente departamento y agentenan di diferente districto a presencia e acto special di e autonan nobo pa surveillance dienst.

Despues di un destaho publico y a pasa pruebanan y screening nan necesario Garage Centraal Aruba cu e auto marca Isuzu MU-X a keda escogi. Dor di specialistanan di KPA mes cu condicion nan estricto a escohe e Isuzu MU-X pa surveillance dienst. Un vehiculo moderno y ekipa specialmente pa KPA.
For di man di Rodney Kock di Garage Centraal Aruba a haci e traspaso oficial di yabi pa Sr. Andrew Hoo Alto Comisario di Cuerpo Policial Aruba y na su turno a duna e yabi na man di Sra. Irma Gordon comisario di surveillance dienst.

Cu un brindis special den presencia di Sr. Yamamoto kende cu a keda impreciona cu un isla chikito manera Aruba cu su organisacion policial a escohe e marca renombra Isuzu pa ta e vehiculo policial. Sra. Irma Gordon tabata tin e honor pa sende e Isuzu MU-X y cu zwaailicht y sirene e vehiculo policial nobo aki a Sali for di Garage Centraal Aruba pa asina por cuminsa patruya nos isla.

Cu e adkisicion nobo aki cada districto a ricibi nan flota nobo. Oranjestad ta ricibi 6, Noord 6, Santa Cruz 5 y San Nicolas 5 vehiculo policial.
Cuerpo Policial Aruba lo sigui eherce trabounan grandi pa asina mantene e organisacion policial bon ekipa. Mas blou riba caminda mas herment pa nos agentenan por traha cu ne.

Nos agentenan awor tin un vehiculo policial adapta y cu por core riba e camindanan mas dificil pa por brinda asistencia policial.

















Minister Armando Lampe

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel

REPRESENTANTENAN DI SOCIEDAD DI BEIBEL DEN CARIBE HULANDES A ANUNCIA E IDEA PA PRODUCI FULL E BIJBEL DEN E PAPIAMENTO DI ARUBA

Den rueda di prensa dialuna 26 november Minister dr. Armando Rudy Lampe conhuntamente cu sra. Swinda Maduro-Schwengle, experto linguistico di Cas di Papiamento, sra. Selvia Lumenier, experto linguistico di Cas di Papiamento, sr. Armin Elisa, director di Sociedad di Bijbel den Caribe Hulandes y sr. Paul Doth di Nederlands Bijbelgenootschap, encarga cu trabou di Bijbel den Caribe a anuncia, cu fuera cu nan a presente cu un publicacion di prueba di Evangelio segun Lucas, tin mas sorpresa na caminda.



Ta asina cu representantenan di sociedad di bijbel den Caribe Hulandes a anuncia, cu e idea ta, pa produci full e bijbel den e papiamento di Aruba. Algo cu sigur Minister Lampe ta aprecia y elogia. Sr Armin Elisa a splica con el a wordo aserca pa algun persona cu tabata tin deseonan pa tambe tin literatura biblico den e papiamento di Aruba.

Sigur e tabata un idea cu sigur Sociedad di bijbel den Caribe Hulandes a gusta masha hopi mes y a duna di conoce cu lo kier apoya un proyecto asina ey. Un team a wordo forma y e tramitenan a wordo haci. Despues a hiba palabra sra. Swinda Maduro , cu ta trahando na Curiculum na Directie Onderwijs y ta encarga pa crea material na papiamento pa diferente nivo di enseñanza aki na Aruba.

El a splica cu semper e tabata tin e soño di wak escrituranan di bijbel den papiamento di Aruba. Esaki ta a base di comentario y experiencia cu e tin, na momento cu nos muchanan na Aruba lesa literatura na papiamento, pero di Curacao. Muchanan ta perde interes of ta argumenta, cu nan no ta compronde, mirando cu ta usa palabranan no comun usa aki na Aruba. Asina aki sra. Swinda a team up cu mas persona y asina na final, por a presenta e Evangelio segun Lucas den e papiamento di Aruba.



Un sorpresa adicional tabata cu tin planes pa crea full e beibel den e papiamento di Aruba y esey lo tuma su tempo.

Na final minister a agradeci tur e stakeholdersnan den e proyecto aki y lo keda en espera di e proximo producion.

BAN DUNA BEK NA COMUNIDAD

Den cuadro di e dianan di fiesta binidero e team Duna man na nos comunidad di klas 2 di IPA ta colecta comestibles p'asina traha pakete pa famianan di menos recurso. Pa por logra trece alegria den mas tanto famia posibel e studiantenan di klas dos ta pidi bo cooperacion pa contribui cu comestibles (por ehempel: aros, spaghetti, juice, bleki di berdura, pindakaas etc). Por haci entrega di esaki na Biblioteca di IPA durante e periodo di 22 di november pa 10 di december 2018. Pa cualkier pregunta por tuma contacto libremente cu Liesje na 592-5300.

'tis the season to GIVE!

BAN DUNA BEK NA COMUNIDAD

22 november - 10 december

Por entrega tur donacion na biblioteca di IPA

Tur producto ta bay pa famianan di menos recurso na Aruba.



Minister Dangui Oduber

Minister di Turismo, Salud y Deporte



MINISTER DANGUI ODUBER A DUNA RECONOCIMENTO NA S.V. BUBALI

Diamars atardi Minister di Deporte Sr. Dangui Oduber tabata presente na veld di S.V. Bubali na Noord. Minister Dangui Oduber a haci entrega di un bunita reconocimento na e directiva di S.V. Bubali den cuadro di nan 75 aniversario cu nan a cumpli 23 di September ultimo.

S.V. Bubali no ta un ekipo desconoci den e deporte di futbol na Aruba. Bubali a competi den division di honor casi ful su existencia y a titula campeon na varios occasion. Minister Oduber no ta desconoci pa e club como cu na mucha a hunga futbol pa e orguyo nan di Noord, Bubali y tambe a forma parti di diferente seleccion nan di futbol. Deporte ta tene nos hobennan activo y riba e bon caminda, asina e mandatario a trece dilanti.



Como toke di aprecio pa tur e añanan cu S.V. Bubali a dedica na deporte Minister Dangui Oduber a haci entrega di diferente materialnan manera bala di futbol, pions, net y mucho mas na e club.
Finalmente Minister Dangui Oduber a manda palabra di pabien y gradicimento na e directiva y tambe na tur e coachnan cu ta duna tur dia di ora personal pa dedica na nos muchanan.





DRENTA DEN E AMBIENTE DI PASCO CU NOS!

Invitando full pueblo di Aruba pa nos prome anochi di Pelicula!
E anochi ki nos lo tin Dr. Seuss' How The Grinch Stole Christmas
pa tur nos muchanan por enjoy!
Tambe lo tin stand di Popcorn y Ice Cream!

AREA

ANOCHI DI PELICULA DEN AIRE LIBER

1 DI DECEMBER
7 PM
PLAZA DANIEL LEO
#TopaMiDenCaya

HOW THE GRINCH STOLE CHRISTMAS

KORTEWEG - POP UP!

MAIN STREET ORANJESTAD

15TH
DECEMBER
5-9PM

LOCAL ART
LOCAL MUSIC *WINE IT UP*
LOCAL VIBES

SIGN UP

MESSAGE KORTEWEGARUBA FACEBOOK PAGE
WITH SHORT DISCRIPTION AND PICTURE
TO RECEIVE CONFIRMATION


AREA

@KORTEWEGARUBA



un

Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes